



Placera alltid basenheten (för sladdlösa strykjärn), och använd alltid strykjärnet, på en stabil och jämn horisontell yta. Apparaten får endast användas och placeras på en jämn, stabil och värmetålig yta. När du placerar strykjärnet på hålen eller stativet ska ytan där du placerar strykjärnet på vara stabil.

Låt inte nåtsladden komma i kontakt med den varma stryksulan.

(För sladdlösa strykjärn) Stryk inte när basen är fastsatt på strykjärnet. Annars kan nåtsladden skadas. Ångstrykjärnet är endast utformat för sladdlös strykning.

Varning: Tänk på följande saker för strykjärnsmodeller med snabb avkalkning

Du får inte öppna eller ta bort snabbavkalkningsuppsamlaren från apparaten när den används.

Använd inte någon annan uppsamlare än den snabbavkalkningsuppsamlare som medföljer apparaten.

Fyll inte öppningen för snabb avkalkning med vatten.

Stoppa inte in fingrarna eller några spetsiga föremål i öppningen för snabb avkalkning.

VARNING! Varm yta (Bild 1)

Ytorna blir varma under användning (för strykjärn med symbolen "het" markerad på apparaten).

Varning!

Apparaten får endast anslutas till ett jordat vägguttag.

Kontrollera nåtsladden regelbundet för att se om den är skadad.

Linda ut nåtsladden helt och hållet innan du sätter i kontakten i vägguttaget.

Järnets stryksula kan bli mycket het och vid beröring orsaka brännskada.

Avkalka strykjärnet regelbundet enligt instruktionerna i kapitlet "Rengöring och underhåll" i användarhandboken.

När du har strukt klart, när du rengör strykjärnet, när du fyller på eller tömmer vattenbehållaren och även när du lämnar strykjärnet för en kort stund: vrid ångvredet till läget för Torr strykning, ställ strykjärnet på hålen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.

Typ av vatten som kan användas: Apparaten är konstruerad för att användas med kranvatten. Men om du bor i ett område med högt vatten rekommenderar vi att du blandar en lika stor mängd kranvatten med destillerat eller demineraliserat vatten. Det förhindrar att kalkavlagringar bildas snabbt och förlänger apparatens livslängd.

Håll inte parfym, vinäger, stärkelse, avkalkningsmedel, strykjälpmedel eller andra kemikalier i vattentanken.

Kontakten får endast anslutas till ett uttag med samma tekniska egenskaper som kontakten.

Påfyllningshålet får inte vara öppet vid användning.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Återvinning

Den här symbolen (bild 2) betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU).

Följ de regler som gäller i ditt land för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Genom att kassera gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du gå till **www.philips.com/support** eller läsa garantibroschyren.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εισαγωγή
Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome .
Σημαντικό!
Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση. Σε περίπτωση εμπορικής χρήσης, ακατάλληλης χρήσης ή αδυναμίας τήρησης των οδηγιών, ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη και η εγγύηση δεν ισχύει.
Κίνδυνος
Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
Προειδοποίηση
Ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.
Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το βύσμα, το καλώδιο ρεύματος ή η ίδια η συσκευή έχει υποστεί ορατές φθορές, αν παρατηρήσετε τυχόν προβλήματα στη λειτουργία της συσκευής ή σε περίπτωση πτώσης ή διαρροών της συσκευής.
Μην βυθίζετε το σίδερο ή τη βάση του (για ασύρματο σίδερο) σε νερό.
Αν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, από ένα κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.
Μην αφήντε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
Πριν γεμίσετε το δοχείο νερού, να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα. Στα ασύρματα μοντέλα, να απομακρύνετε το σίδερο από τη βάση πριν γεμίσετε το δοχείο νερού.
Τα ασύρματα μοντέλα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο με την παρεχόμενη βάση.
Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίηση υπό επίβλεψη ή έγχου λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
Μην αφήντε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
Τα παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω πρέπει επίσης να καθαρίζουν τη συσκευή και να εκτελούν τη διαδικασία καθαρισμού αλάτων (Calc-Clean) μόνο υπό επίβλεψη.

Όταν το σίδερο είναι αναμμένο ή κρύνει, κρατήστε το με το καλώδιό του σε όσημιο που δεν το φτάνουν παιδιά κάτω των 8 ετών.

Να τοποθετείτε πάντοτε τη βάση (στα ασύρματα μοντέλα) και να χρησιμοποιείτε το σίδερο σε σταθερή, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται και να τοποθετείται σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια που αντέχει στις υψηλές θερμοκρασίες. Όταν τοποθετείτε το σίδερο σε κατακόρυφη θέση ή στη βάση του, βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια όπου το τοποθετείτε είναι σταθερή.

Μην αφήντε το καλώδιο να έρθει σε επαφή με τη ζεστή πλάκα του σιδερού.

(Για ασύρματο σίδερο) Μην σιδερώνετε με τη βάση συνδεδεμένη στο σίδερο. Διαφορετικά, το καλώδιο τροφοδοσίας είναι πολύ πιθανό να καταστραφεί. Το ατσίδερο έχει σχεδιαστεί μόνο για ασύρματο σιδερωμα.

Προειδοποίηση: Για μοντέλα σιδερού που διαθέτουν τη λειτουργία γρήγορης απομάκρυνσης αλάτων

Μην ανοίγετε και μην αφαιρείτε το δοχείο συλλογής γρήγορης απομάκρυνσης αλάτων από τη συσκευή κατά τη διάρκεια της χρήσης.

Μην χρησιμοποιείτε άλλα δοχεία στη συσκευή εκτός από το δοχείο συλλογής γρήγορης απομάκρυνσης αλάτων που παρέχεται μαζί με τη συσκευή.

Μην γεμίσετε με νερό το αυλάκι του ανόμιγτος γρήγορης απομάκρυνσης αλάτων.

Μην βάζετε το δάχτυλο ή αχμράν αντικείμενα στο άνοιγμα γρήγορης απομάκρυνσης αλάτων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Καυτή επιφάνεια (εκ. 1)

Κατά τη διάρκεια της χρήσης, οι επιφάνειες θερμαίνονται πολύ (ισχύει για τα σίδερα που φέρουν το σύμβολο του θερμού στοιχείου).

Προσοχή

Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζα με γείωση.

Ελέγξτε τακτικά το καλώδιο για πιθανή φθορά.

Επιλέξτε εντελώς το καλώδιο προτού συνδέσετε το φις στην πρίζα.

Η πλάκα του σιδερού μπορεί να φτάσει σε εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία και ενδέχεται να σας προκαλέσει εγκαύματα εάν την αγγίξετε.

Να αφαιράνετε το σίδερο τακτικά, σύμφωνα με τις οδηγίες στο κεφάλαιο «Καθαρισμός και συντήρηση» του εγχειριδίου χρήσης.

Όταν τελειώσετε το σιδερωμα, πριν καθαρίσετε τη συσκευή, πριν γεμίσετε ή αδειάσετε το δοχείο νερού, αλλά και όταν αφήντε το σίδερο ακομή για ένα λίγο: ρυθμίστε το διακόπτη ατμού στη θέση «αετογνό σιδερωμα», τοποθετήστε το σίδερο στη βάση του και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

Τι είδους νερό να χρησιμοποιήσετε: Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση με νερό βρύσης. Ωστόσο, εάν μένετε σε περιοχή με ακλόρο νερό, συνιστάται να αναμειγνύετε ίση ποσότητα νερού βρύσης με αποσταγμένο ή απιονομένο νερό. Αυτό θα εμποδίσει τη γρήγορη συσσώρευση αλάτων και θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής.

Μην βάζετε άρωμα, ξύδι, κόλλα κολαρίσματος, σπασί αφαλάτωσης, υγρά σιδερωμάτια ή άλλα χημικά μέσα στο δοχείο νερού.

Το βύσμα θα πρέπει να συνδέει σε μια πρίζα με τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά.

Το άνοιγμα πλήρωσης δεν πρέπει να είναι ανοιχτό κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συσκευρήνει συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Ανακύκλωση

Αυτό το σύμβολο (Εκ. 2) υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθιμένα απορρίμματα του σπιτιού σας (2012/19/ΕΕ).

Ακολουθήστε τους κανονισμούς της χώρας σας για την ξεχωριστή συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην πρόληψη των αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Εξήγηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **www.philips.com/support** ή διαβάστε το ξεχωριστό φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

Alå kaada vettä Quick Calc Release -säiliön täyttöaukkoon.

Älä työnnä sormia tai teräviä esineitä Quick Calc Release -säiliön täyttöaukkoon.

VAROITUS: Pinta on kuuma (Kuva 1)

Pinnat voivat kuumuutta käytön aikana (silitysraudat, joissa on kuumuudesta varoittava merkki).

- Varoitus**
- Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Tarkista virtajohto ennen kuin säätät.
- Suorista virtajohto kokonaan, ennen kuin työnnett pistokkeen pistorasiaan.
- Silitysraudan pohja tulee hyvin kuumaksi ja koskettaessa se voi aiheuttaa palovamman.
- Poista silitysraudasta kalkki säännöllisesti noudattamalla käyttöoppaan puhdistus- ja hoito-ohjeita.
- Aseta höyrynyvälisilt asentoon, jossa höyryä ei tule, aseta höyrysilitysrauta höyryasettoon ja irrota pistoke pistorasiasta aina, kun lopetat silityämisen, kun puhdistat laitetta. Kun täytät tai tyhjännät vesisäiliötä tai kun hetkeksikin poistat silitysraudan liuota.
- Käytettävää vesityyppi: Laite soveltuu vesijohtovetän käyttöön. Jos kuitenkin asut kovan veden alueella, suosittelemme sekoittamaan vesijohtovetean saman verran tislattua tai demineralisoitua vettä. Tämä estää kalkin nopean kertymisen ja pidentää laitteen käyttöikää.
- Älä pane vesisäiliöön hajusteita, etikkaa, kalkkinpoistoaineita, silitysaineita tai muita kuin kemikaaleja.
- Pistoke on liitettävä pistorasiaan, jonka tekniset ominaisuudet vastaavat pistoketta.
- Vedentäyttöaukko ei saa olla auki käytön aikana.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Kierrätys

Tämä merkki (kuva 2) tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).

Noudata maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituviahaittavaikutuksia.

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa **www.philips.com/support** tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

NORSK

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips. Hvis du vil ha fullt utbytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet på www.Philips.com/welcome.

Viktig

Les denne viktige informasjonen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Dette apparatet er utformet for privat bruk. Ved all annen og uvoren bruk eller ved bruk som ikke er i samsvar med instruksjonene fraskriver produsenten seg alt ansvar, og garantien faller.

- Fare**
- Apparatet må aldri senkes ned i vann.
- Advarsel**
- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Ikke bruk apparatet hvis støpselet, nettleddingen eller selve apparatet har synlig skade, hvis apparatet på noen som helst måte ikke fungerer som det skal, eller hvis apparatet har falt i gulvet eller lekker.
- Ikke senk strykejernet eller basen (for strykejern uten ledning) ned i vann.
- Hvis nettleddingen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips eller av et servicecenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- La aldri apparatet stå uten tilsyn når det er koblet til strømnettet.
- Koble alltid apparatet fra stikkkontakten før du fyller vannbeholderen med vann. Strykejern uten ledning må fjernes fra basen før du fyller vannbeholderen.
- Strykejern uten ledning skal bare brukes med den medfølgende basen.
- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sanssevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Eldre barn som er åtte år eller eldre, kan bare rengjøre apparatet og utføre kalkrensprosessen under oppsyn.
- Oppbevar strykejernet og nettleddingen utliggerelig for barn under 8 år når apparatet er slått på eller kjøles ned.
- Basen (for strykejern uten ledning) skal alltid plasseres og strykejernet skal alltid brukes på en stabil, jevn og horisontal overflate.

Apparatet må alltid brukes og plasseres på en flat og stabil overflate som tåler varme. Når du setter strykejernet i opprett stilling eller på stativet, må du kontrollere at du plasserer det på en stabil overflate.

Ikke la ledningen komme i kontakt med den varme strykesålen på strykejernet.

(For strykejern uten ledning) Ikke utfør strykning uten basen koblet til strykejernet. Ellers vil den medfølgende ledningen lett bli skadet.

Dampstrykejernet er kun beregnet på strykning uten ledning.

Advarsel: For strykejernmodeller med rask kalkfjerning

Du må ikke åpne og fjerne oppsamleren for rask kalkfjerning fra apparatet under bruk.

Du må ikke bruke andre oppsamlere på apparatet enn oppsamleren for rask kalkfjerning som ble levert med apparatet.

Du må ikke fylle på vann i kanalen til åpningen for rask kalkfjerning.

Ikke stikk fingeren eller spidse gjenstander i åpningen for rask kalkfjerning.

FORSIKTIG: varm overflate (fig. 1)

Overflatene blir varme under bruk (for strykejern som har et varmesymbol på apparatet).

Forsiktig

Bruk kun jordet stikkontakt til dette apparatet.

Kontroller ledningen regelmessig for mulig skade.

Dra ledningen helt ut før du setter støpselet i stikkkontakten.

Strykesålen på strykejernet kan bli ekstremt varm, og du kan brenne deg hvis du står på den.

Avkalk strykejernet regelmessig i henhold til instruksjonene i kapitlet Rengjøring og vedlikehold i brukerhandboken.

Du må ikke dampstrykeren i posisjonen for tørr strykning, sette strykejernet i opprett stilling og dra ut støpselet fra stikkkontakten når du er ferdig med å stryke, når du rengjør apparatet, når du fyller eller tømmer vannbeholderen, og når du går vekk fra strykejernet en liten stund.

Hvilken type vann som skal brukes: Dette apparatet er egnet for bruk med springvann. Hvis du imidlertid bor i et område med hardt vann, anbefaler vi at du blandar en lik mengde vann fra springen med destillert eller demineralisert vann. Dette forhindrer at kalkavleiringer dannes raskt og forlenger levetiden til apparatet.

Ikke ha parfyme, eddik, stivelse, avkalkingsmidler, strykemidler eller andre kjemikalier i vannbeholderen.

Støpselet må bare kobles til en stikkontakt med samme tekniske egenskaper som støpselet.

Påfyllingsåpningen må ikke være åpen under bruk

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Gjenvinning

Dette symbolet (fig. 2) betyr at dette produktet ikke må deponeres i vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU).

Følg nasjonale regler for egen innsamling av elektriske og elektroniske produkter. Hvis du kaster produktet på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Garanti og støtte

Hvis du trenger kundestøtte eller informasjon, kan du gå til **www.philips.com/support** eller lese i garantihftet.

SVENSKA

Inledning
Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips! För att du ska kunna dra full nytta av den support som Philips kan erbjuda, kan du registrera din nya produkt på www.philips.com/welcome .
Viktigt!
Den här apparaten är endast avsedd för hemmabruk. All kommersiell användning, felaktig användning eller underlåtenhet att följa instruktionerna medför att tillverkaren fransäger sig allt ansvar och att garantin inte gäller.

Fara

Sänk aldrig ned apparaten i vatten.

Varning

Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.

Använd inte apparaten om kontakten, nåtsladden eller själva apparaten har synliga skador, om apparaten på något sätt inte fungerar normalt eller om apparaten har tappats i gulvet eller läcker.

Sänk aldrig ned strykjärnet eller (för sladdlösa strykjärn) basenheten i vatten.

Om nåtsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller person med liknande behörighet för att undvika olyckor.

Lämma alltid apparaten utan uppsikt när du ansluten till elnätet.

Koppla alltid ur apparaten från nätuttaget innan du fyller vattenbehållaren. Sladdlösa strykjärn måste alltid lyftas bort från basen innan vattenbehållaren fylls.

Sladdlösa strykjärn får endast användas med den medföljande basen.

Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år och äldre och av med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer.

Låt inte barn leka med apparaten.

Barn som är 8 år eller äldre får endast rengöra apparaten och använda avkalkningsfunktionen under övervakning.

Håll strykjärnet och dess nåtsladd utom räckhåll för barn under 8 år när det är påslaget eller fortfarande är varmt.

Elimine o calcário do ferro regularmente, de acordo com as instruções no capítulo "Limpeza e manutenção" no manual do utilizador.

Quando terminar de engomar, quando limpar o aparelho, quando encher ou esvaziar o depósito da água e também quando deixar o ferro sem supervisão, ainda que por pouco tempo: regule o controlo do vapor para a posição de "passar a ferro a seco", coloque o ferro no seu descanso e desligue a ficha de alimentação da tomada eléctrica.

Tipo de água a utilizar: O aparelho pode ser utilizado com água canalizada. No entanto, se viver numa área com água dura, recomendamos que misture água canalizada e água destilada ou desmineralizada em partes iguais. Isto evitará a acumulação rápida de calcário e prolongará a vida útil do aparelho. Não deite perfume, vinagre, goma, produtos descalcificantes, produtos para passar a ferro ou outros agentes químicos para dentro do depósito de água.

A ficha deve ser ligada apenas a tomadas com as mesmas características técnicas.

O orifício de entrada de água não deve ser aberto durante o funcionamento.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Reciclagem

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

This appliance has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

- Danger**
 - Never immerse the appliance in water.
- Warning**
 - Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
 - Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance functions abnormally in any way, or if the appliance has been dropped or leaks.
 - Do not immerse the iron or (for cordless iron) base in water.
 - If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, or a service centre, authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains. Always unplug the appliance from the socket outlet before you fill the water reservoir. For cordless, the iron must be removed from the base before you fill the water reservoir.
 - Cordless iron must only be used with the base provided.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
 - Do not allow children to play with the appliance.
 - Older children aged 8 or over are only allowed to clean the appliance and perform the Calc-Clean procedure under supervision.
 - Keep the iron and its mains cord out of the reach of children less than 8 years of age when the appliance is switched on or cooling down.
 - Always place the base (for cordless iron) and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
 - The appliance must be used and placed on a flat, stable, heat-resistant surface. When you place the iron on its heel or its stand, make sure that the surface on which you place it is stable.
 - Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.
 - (For cordless iron) Do not do ironing with the base attached to the iron. Otherwise, the supply cord will easily get damaged. The steam iron is designed for cordless ironing only.

Warning: For iron models with Quick Calc Release

- Do not open and remove the Quick Calc Release collector from the appliance during use.
- Do not use other collectors on the appliance than the Quick Calc Release collector that has been supplied with the appliance.
- Do not fill water at the channel of the Quick Calc Release opening.
- Do not insert your finger and pointed objects into the Quick Calc Release opening.

CAUTION: Hot surface (Fig. 1)

- Surfaces are liable to get hot during use (for irons with 'hot' symbol marked on the appliance).

- Caution**
 - Only connect the appliance to an earthed wall socket.
 - Check the mains cord regularly for possible damage.
 - Fully unwind the mains cord before you plug it in the wall socket.
 - The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
 - Descale the iron regularly according to the instructions in chapter "Cleaning and maintenance" in the user manual.
 - When you have finished ironing when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to the 'dry ironing' position, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
 - Type of water to use : The appliance is suitable to be used with tap water. However, if you live in an area with hard water, we recommend that you mix an equal amount of tap water with distilled or demineralized water.This will prevent fast scale build up and prolong the lifetime of the appliance.
 - Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
 - The plug must only be connected to a socket with the same technical characteristics as plug.
 - The filling hole must not be open during operation.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

- This symbol (Fig.2) means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

DEUTSCH

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Wichtig!

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Dieses Gerät wurde ausschließlich für den Hausgebrauch entwickelt. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung und gewährt keine Garantie für jegliche kommerzielle Nutzung, unangemessene Verwendung oder Nichteinhaltung der Anweisungen.

- Achtung!**
 - Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser!
- Achtung**
 - Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder das Gerät heruntergefallen ist bzw. leckt.
 - Tauchen Sie das Bügeleisen oder (bei kabellosen Bügeleisen) den Aufheizsockel nicht in Wasser.
 - Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von Philips, einem von Philips autorisierten Service-Center oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
 - Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist.
 - Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie den Wasserbehälter füllen. Bei kabellosen Bügeleisen muss das Bügeleisen vom Aufheizsockel genommen werden, bevor Sie den Wasserbehälter füllen.
 - Das kabellose Bügeleisen darf nur mit dem mitgelieferten Aufheizsockel verwendet werden.
 - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
 - Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.
 - Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht reinigen oder das Calc-Clean-Verfahren durchführen.
 - Halten Sie das Bügeleisen und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn das Gerät eingeschaltet ist oder abkühlt.
 - Stellen Sie den Aufheizsockel (bei kabellosen Bügeleisen) auf, und verwenden Sie das Bügeleisen auf einer stabilen, ebenen und waagrechten Oberfläche.
 - Das Gerät darf nur auf einer ebenen, stabilen und hitzebeständigen Oberfläche verwendet werden. Achten Sie darauf, dass die Oberfläche stabil ist, wenn Sie das Bügeleisen aufrecht abstellen oder auf den Ständer stellen.
 - Lassen Sie das Netzkabel nicht mit der heißen Bügeleisohle in Kontakt kommen.
 - (Bei kabellosen Bügeleisen) Bügeln Sie nicht, wenn der Aufheizsockel am Bügeleisen befestigt ist. Andernfalls kann das Netzkabel beschädigt werden. Das Dampf Bügeleisen ist für das Bügeln ohne Kabel vorgesehen.
- Warnung: Für Bügeleisen mit Quick Calc Release**
 - Öffnen Sie den Quick Calc Release-Einsatz während des Betriebs nicht, und entfernen Sie ihn nicht aus dem Gerät.
 - Verwenden Sie für das Gerät keinen anderen Kalksammler als den im Lieferumfang des Geräts enthaltenen Quick Calc Release-Einsatz.
 - Füllen Sie kein Wasser in die Öffnung für die Quick Calc Release-Funktion.
 - Stecken Sie weder Ihre Finger noch spitze Gegenstände in die Öffnung für die Quick Calc Release-Funktion.

ACHTUNG: Heiße Oberfläche (Abb. 1)

Es besteht eine hohe Wahrscheinlichkeit, dass Oberflächen während des Gebrauchs heiß werden (bei Bügeleisen durch das Symbol für «Heiß» auf dem Gerät angegeben).

Vorsicht

- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf mögliche Beschädigungen.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab, bevor Sie den Stecker an die Netzsteckdose anschließen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die heiße Bügeleisohle nicht berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Entkalken Sie das Bügeleisen regelmäßig gemäß den Anweisungen im Kapitel «Reinigung und Wartung» in der Bedienungsanleitung.
- Wenn Sie das Bügeln beenden, das Gerät reinigen, den Wasserbehälter füllen oder leeren oder den Raum nur kurz verlassen, stellen Sie stets den Dampfregler auf die Position «trocken bügeln», stellen Sie das Bügeleisen aufrecht ab, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Zu verwendende Wasserart: Ihr Gerät kann mit Leitungswasser verwendet werden. Wenn Sie jedoch in einem Gebiet mit hartem Wasser leben, empfehlen wir Ihnen, Leitungswasser mit destilliertem oder entmineralisiertem Wasser in gleichen Mengen zu mischen. Dadurch wird eine schnelle Verkalkung verhindert und die Lebensdauer des Geräts verlängert.
- Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze noch andere Chemikalien in den Wassertank.
- Der Stecker darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, die die gleichen technischen Daten wie der Stecker hat.
- Die Einfüllöffnung muss während des Betriebs geschlossen sein.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Recycling

- Dieses Symbol (Abb. 2) bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU).
 - Altgeräte können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
 - Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.
 - Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
 - Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Sammel- und Rücknahmestellen in Deutschland: <https://www.stiftung-ear.de/>

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

ESPAÑOL

Introducción

Enhorabuena por su adquisición y bienvenido a Philips Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro.

Este aparato se ha diseñado exclusivamente para uso doméstico. El fabricante no acepta responsabilidad alguna por ningún uso de carácter comercial o uso inapropiado o que no cumpla con las instrucciones proporcionadas, y la garantía no se aplicará en dichos casos.

Peligro

- No sumerja nunca el aparato en agua.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato tienen daños visibles, o si el aparato funciona de manera anormal, si se ha caído o está goteando.
- No sumerja la plancha ni la base (de una plancha sin cable) en agua.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado a la toma de corriente.
- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de llenar el depósito de agua. Para usar la plancha sin cable, deberá levantarla de la base antes de llenar el depósito de agua.
- La plancha sin cable solo debe utilizarse con la base proporcionada.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- Solo permita a los niños mayores de 8 años limpiar el aparato y realizar el proceso de Calc-Clean bajo supervisión.
- Mantenga la plancha y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años cuando el aparato esté encendido o se esté enfriando.
- Siempre deberá colocar y utilizar la base (en el caso de planchas sin cable) en una superficie estable, nivelada y horizontal.
- El aparato debe utilizarse y colocarse sobre una superficie plana, estable y resistente al calor. Cuando coloque la plancha en posición vertical o sobre su base, asegúrese de que la superficie en donde la va a poner sea estable.
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con la suela caliente de la plancha.
- (Para planchas sin cable) No planche con la base junto a la plancha. De lo contrario, el cable de alimentación se dañará fácilmente. La plancha de vapor se ha diseñado para un planchado sin cable.
- Advertencia: para modelos de plancha con liberación rápida de la cal**
- No abra ni retire el colector de liberación rápida de la cal del aparato durante su uso.
- No utilice otros colectores en el aparato diferentes al colector de liberación rápida de la cal que se suministra con el aparato.
- No llene de agua el canal de la apertura de liberación rápida de la cal.
- No introduzca los dedos ni objetos afilados la apertura de liberación rápida de la cal.

PRECAUCIÓN: Superficie caliente (Fig. 1)

Es probable que las superficies se calienten durante el uso (en el caso de planchas con símbolo de calor marcado en el aparato).

Precaución

- Conecte el aparato solo a un enchufe de pared con toma de tierra.
- Compruebe el cable de alimentación con regularidad por si estuviera dañado.
- Desenrolle completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo a la toma de corriente.
- La suela de la plancha puede calentarse mucho y, si se toca, puede causar quemaduras.
- Elimine los depósitos de cal de la plancha regularmente según las instrucciones del capítulo "Limpieza y mantenimiento" del manual de usuario.
- Al acabar de planchar, limpiar el aparato, llenar o vaciar el depósito de agua y al dejar la plancha, aunque solo sea durante un momento, deberá ajustar el control de vapor a la posición "planchado en seco" y poner la plancha sobre su base de apoyo, además de desenchufarla.
- Tipo de agua que puede utilizar: El aparato es adecuado para su uso con agua del grifo. Sin embargo, si vive en una zona de agua dura, le recomendamos que mezcle la misma cantidad de agua del grifo con agua destilada o desmineralizada. Así evitará que se acumulen depósitos de cal rápidamente y prolongará la vida útil del aparato.
- No eche en el depósito de agua perfume, vinagre, almidón, productos desincrustantes, productos que ayuden al planchado ni otros productos químicos.
- El enchufe macho de conexión debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las mismas características técnicas del enchufe en materia.
- El orificio de rellenado no debe estar abierto durante el funcionamiento.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Reciclaje

- Este símbolo (Fig. 2) significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).
- Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía mundial independiente.

FRANÇAIS

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Important

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

Cet appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement. En cas d'utilisation commerciale, d'utilisation non appropriée ou de non-respect des instructions, le fabricant ne pourra être tenu responsable et la garantie ne s'appliquera pas.

Danger

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension supportée par le secteur local.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé et/ou qu'il y a de l'eau s'en écoule.
- Ne plongez pas le fer ni la base (pour le fer à repasser sans fil) dans l'eau. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est branché. Débranchez toujours l'appareil du secteur avant de remplir le réservoir d'eau. Pour les appareils sans fil, le fer à repasser doit être retiré de la base avant le remplissage du réservoir d'eau.
- Le fer à repasser sans fil doit être utilisé uniquement avec de la base fournie.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils

- aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Les enfants à partir de 8 ans sont uniquement autorisés à nettoyer l'appareil et à effectuer la procédure de détartrage sous le contrôle d'un adulte.
- Gardez le fer et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsque l'appareil est allumé ou qu'il refroidit.
- Placez la base (pour le fer à repasser sans fil) et utilisez toujours le fer à repasser sur une surface stable, plane et horizontale.
- L'appareil doit être utilisé et placé sur une surface plane, stable et résistant à la chaleur. Lorsque vous placez le fer à repasser sur son talon ou sa base, assurez-vous que la surface sur laquelle vous le placez est stable.
- Évitez tout contact entre le cordon d'alimentation et la semelle du fer à repasser lorsqu'elle est chaude.
- (Pour le fer à repasser sans fil) Ne repassez pas avec la base fixée sur le fer. Vous pourriez facilement endommager le cordon d'alimentation. Le fer vapeur est conçu uniquement pour une utilisation sans fil.

Avertissement : pour les modèles de fer à repasser avec fonction Quick Calc Release

- N'ouvrez pas et n'enlevez pas le réservoir Quick Calc Release de l'appareil en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas d'autres réservoirs sur l'appareil que le réservoir Quick Calc Release fourni avec cet appareil.
- Ne versez pas d'eau dans le conduit du réservoir Quick Calc Release.
- N'insérez pas votre doigt ni d'objets pointus dans le réservoir Quick Calc Release.

ATTENTION : surface chaude (Fig. 1)

Les surfaces peuvent devenir chaudes en cours d'utilisation (pour les fers à repasser comportant le symbole « chaud »).

Attention

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise murale mise à la terre.
- Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher sur la prise secteur.
- La semelle du fer à repasser peut devenir très chaude et peut par conséquent provoquer des brûlures si vous la touchez.
- Détartrez régulièrement le fer à repasser en suivant les instructions du chapitre « Nettoyage et entretien » du mode d'emploi.
- Lorsque vous avez fini de repasser, lors du nettoyage de l'appareil ou lorsque vous remplissez ou videz le réservoir d'eau, et même si vous laissez le fer sans surveillance pendant un bref instant, réglez la commande de vapeur sur la position « repassage à sec ». Placez le fer à repasser sur son talon et débranchez l'appareil.
- Type d'eau à utiliser: Cet appareil accepte l'eau du robinet. Cependant, si vous vivez dans une région où l'eau est dure, nous vous recommandons de mélanger une quantité égale d'eau du robinet et d'eau distillée ou déminéralisée. Cela permet d'éviter l'accumulation rapide de calcaire et cela prolonge la durée de vie de l'appareil.
- Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.
- La fiche doit être branchée uniquement sur une prise ayant les mêmes caractéristiques techniques que la fiche.
- L'orifice de remplissage ne doit pas être ouvert en cours de fonctionnement.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Recyclage

- Ce symbole (fig. 2) signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE).
- Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

ITALIANO

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto da Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito www.philips.com/welcome.

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente queste informazioni importanti e conservarle per eventuali riferimenti futuri.

Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico. In caso di uso commerciale o improprio dell'apparecchio o di mancato rispetto delle presenti istruzioni, il produttore declina qualsiasi responsabilità e la garanzia perde validità.

Pericolo

- Non immergete mai l'apparecchio nell'acqua.

Avviso

- Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.
- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso siano danneggiati, se l'apparecchio funziona in modo anomalo, oppure in presenza di rotture o perdite dall'apparecchio.
- Non immergere il ferro o la base (per il ferro cordless) nell'acqua.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito da Philips o presso un centro di assistenza Philips o da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
- Scollergare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente prima di riempire il serbatoio dell'acqua. Per la modalità cordless, è necessario rimuovere il ferro dalla base prima di riempire il serbatoio dell'acqua.
- Il ferro cordless deve essere utilizzato solo con la base fornita.
- Quest apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adeguate, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso.
- Non lasciare giocare i bambini con l'apparecchio.
- I bambini di età pari o superiore agli 8 anni possono solo pulire l'apparecchio e attivare la funzione di rimozione anticalcare Calc-Clean sotto la supervisione di un adulto.
- Mantenere il ferro e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni quando l'apparecchio è acceso o si sta raffreddando.
- Posizionare la base (per il ferro cordless) e utilizzare sempre il ferro su una superficie orizzontale, piana e stabile.
- Utilizzare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e termoresistente. Quando si pone il ferro in posizione verticale o sul supporto, assicurarsi che la superficie di appoggio sia stabile.
- Evitare che il cavo di alimentazione venga a contatto con la piastra del ferro calda.
- (Per il ferro cordless) Non stritare con la base attaccata al ferro, poiché il cavo di alimentazione potrebbe danneggiarsi facilmente. Il ferro da stiro è stato progettato per stritare unicamente in modalità cordless.

Avviso: per modelli in ferro con Sistema rapido di pulizia anticalcare

- Non aprire e rimuovere il raccoglitore del Sistema rapido di pulizia anticalcare dall'apparecchio durante l'uso.
- Non utilizzare raccoglitori diversi da quello del Sistema rapido di pulizia anticalcare in dotazione con l'apparecchio.
- Non inserire acqua nel canale di apertura del Sistema rapido di pulizia anticalcare.
- Non inserire le dita o oggetti appuntiti nell'apertura del Sistema rapido di pulizia anticalcare.
- ATTENZIONE: superficie calda (Fig. 1)**
- Le superfici tendono a scaldarsi durante l'uso (per i ferri con il simbolo di superficie incandescente riportato sull'apparecchio).
- Attenzione**
- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Verificare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione prima di inserirlo nella presa a muro.
- La piastra del ferro può surriscaldarsi eccessivamente e provocare scottature se a contatto con la pelle.
- Pulire il ferro da stiro regolarmente, seguendo le istruzioni riportate nel capitolo "Pulizia e manutenzione".
- Dopo aver utilizzato l'apparecchio, durante le operazioni di pulizia, riempimento o svuotamento del serbatoio dell'acqua o nel caso in cui si lasci l'apparecchio incustodito anche per poco tempo, impostare il regolatore di vapore in posizione "stiratura a secco", mettere il ferro in posizione verticale, quindi scollergare la spina dalla presa.
- Tipo di acqua da utilizzare: È possibile usare l'apparecchio con l'acqua del rubinetto. Tuttavia, se si vive in aree caratterizzate dalla presenza di acqua dura, si consiglia di mescolare l'acqua del rubinetto con la stessa quantità di acqua distillata o demineralizzata così da prevenire la formazione di calcare e prolungare la vita dell'apparecchio.
- Non aggiungere mai profumo, acetico, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua.
- Collegare la spina unicamente a una presa provvista delle stesse caratteristiche tecniche.
- Il foro di riempimento non deve essere aperto durante il funzionamento.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Riciclaggio

- Questo simbolo (Fig.2) indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:

- Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
- Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m2.
- In tutti gli altri casi, attenervi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo www.philips.com/support oppure leggere l'opuscolo della garanzia internazionale.

NEDERLANDS

Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

Belangrijk!

Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen.

Dit apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Bij commercieel of onjuist gebruik of het niet opvolgen van de instructies, aanvaardt de fabrikant geen verantwoordelijkheid en vervalt de garantie.

Gevaar

- Dompel het apparaat nooit in water.

Waarschuwing

- Controleer het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsoer of het apparaat zelf zichtbaar beschadigd zijn. Gebruik het apparaat ook niet als het niet normaal functioneert, als het is gevallen of als het lekt.
- Dompel het strijkijzer en (voor draadloze strijkijzers) het voetstuk niet in water.
- Indien het netsoer is beschadigd, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het op netspanning is aangesloten.
- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact voor u het waterreservoir vult. Verwijder draadloze strijkijzers van het voetstuk voordat u het waterreservoir vult.
- Gebruik voor draadloze strijkijzers alleen het meegeleverde voetstuk.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies hebben gekregen aangaande het veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen.

- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen van 8 jaar en ouder mogen alleen onder toezicht het apparaat schoonmaken en de Calc-Clean-procedure uitvoeren.
- Houd het strijkijzer en het snoer buiten het bereik van kinderen die jonger dan 8 jaar zijn wanneer het apparaat is ingeschakeld of aan het afkoelen is. Plaats het voetstuk (voor draadloze strijkijzers) en gebruik het strijkijzer altijd op een stabiel, vlak en horizontaal oppervlak.
- Het apparaat moet op een plat, stabiel en hittebestendig oppervlak worden gebruikt en geplaatst. Als u het strijkijzer op zijn achterkant of plateau zet, moet u ervoor zorgen dat het oppervlak waarop u het plaatst stabiel is.
- Voorom dat het netsoer in aanraking komt met de hete zoolplaat van het strijkijzer.
- (Voor draadloze strijkijzers) Strijk niet als de voet aan het strijkijzer is bevestigd. Anders kan het netsoer gemakkelijk beschadigd raken. Het stoomstrijkijzer is alleen ontworpen voor snoerloos strijken.
- Waarschuwing:**